

"Il nostro valore aggiunto è
l'innovazione tecnologica volta a
soddisfare i bisogni specifici dei clienti,
nel rispetto dell'ambiente."

"Our added value is
innovation technology aimed at
meeting custom-based needs,
protecting the environment."



FONDERIA E OFFICINA MECCANICA



CHI SIAMO

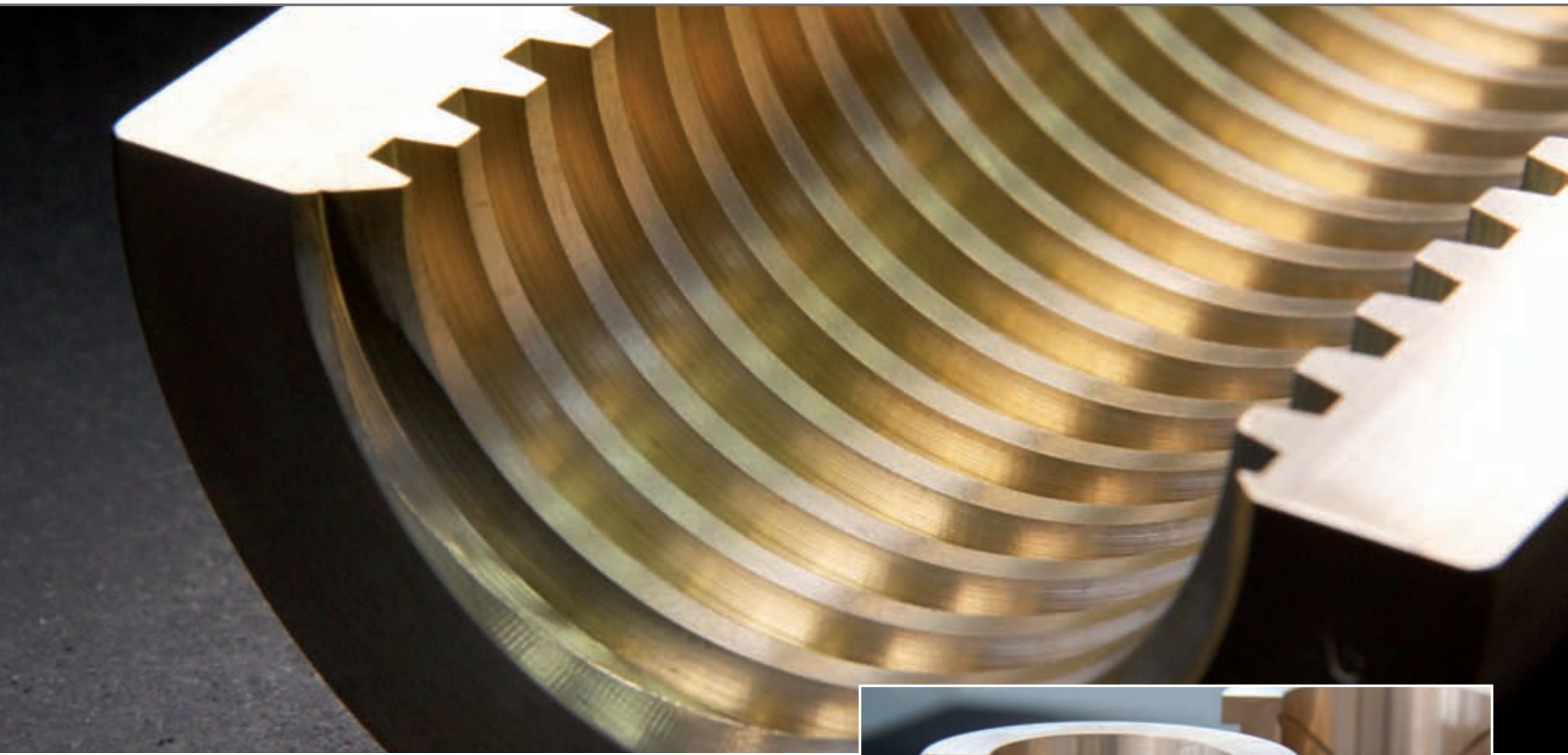
WHO WE ARE

Fonderia Custall degli Eredi di Paolo Vedovati s.r.l. dal 1954 realizza fusioni con materiali metallici non ferrosi, leghe a base di rame (bronzi ed ottoni) e leghe di alluminio. Il nuovo insediamento produttivo inaugurato nel 2010 si sviluppa su una superficie complessiva di 12000 m², di cui 5600 sono coperti, ed è composta da quattro reparti produttivi: fonderia in sabbia; fonderia in conchiglia; officina meccanica; area di sbavatura. Gli investimenti effettuati negli ultimi anni hanno permesso il miglioramento continuo degli impianti di produzione, delle attrezzature e delle risorse umane ottenendo un **ambiente di lavoro all'avanguardia**. Tale fattore, unito all'esperienza maturata, ha portato ad un innalzamento del livello qualitativo, capace di soddisfare le esigenze sempre più specifiche dei Clienti e di aumentare il numero di settori industriali a cui destinare i nostri prodotti.

QUALITÀ E AMBIENTE: Il Sistema di Gestione per la Qualità della nostra azienda è certificato relativamente alle seguenti attività: produzione di fusioni in sabbia, in conchiglia, grezze e finite di lavorazione meccanica, realizzate con leghe non ferrose quali bronzo, alluminio e ottone. Lavorazioni meccaniche su disegno del cliente. Oltre alla certificazione del Sistema di Gestione per la Qualità, la nostra azienda ha sviluppato un complesso sistema di monitoraggio ambientale per rispondere alle normative vigenti garantendo nel contempo un elevato standard degli ambienti di lavoro.

*Since 1954, Fonderia **Custall degli Eredi di Paolo Vedovati s.r.l.** produces castings using non-ferrous materials, alloys based on copper (bronzes and brasses) and aluminum alloys. The new production plant opened in 2010 is spread over a total area of 12000 square meters (approximately 129167 square feet), of which 5600 are covered (approximately 60278 square feet), and is composed of four productive departments: sand foundry; chill casting foundry; mechanical workshop; finishing area. Recent investments allowed the **working environment** to be **at the forefront** strengthening the improvement of production plants, equipments and human resources. This factor merged with gained experience led to an increase in the quality level, capable of meeting the increasingly specific needs of the customers and of raising the number of industrial sectors to which allocate our products.*

QUALITY AND ENVIRONMENT: Our Quality Management System is certified for the following activities: sand and shell casting, both raw and completely machined, made with non ferrous alloys such as bronze, aluminium and brass. Mechanical working is based on customer design. In addition to the Quality Management System, our company developed a complex environmental monitoring system to meet regulatory requirements while ensuring high standards of working environments.



OFFICINA MECCANICA

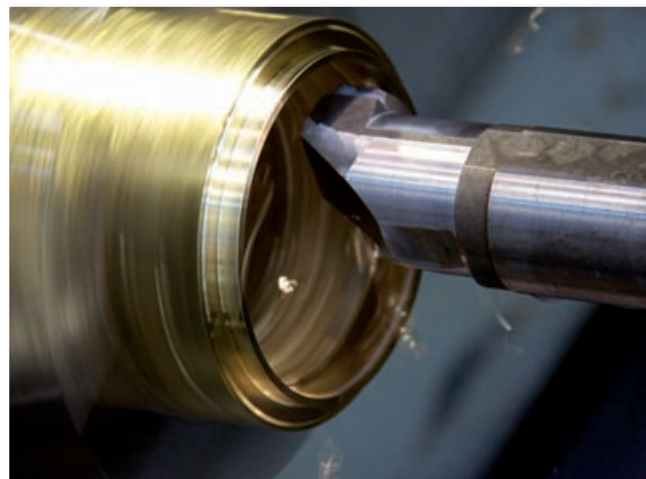
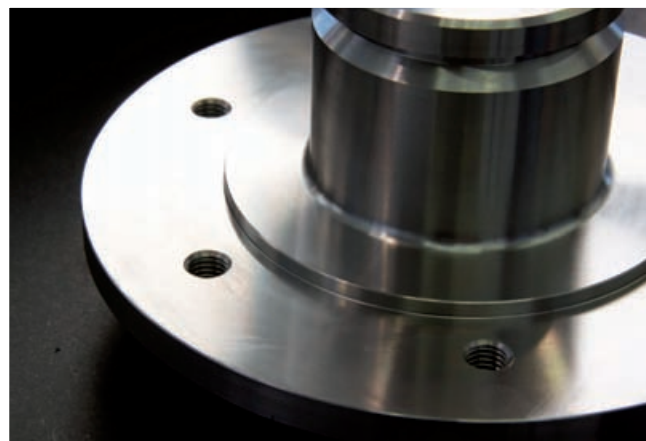
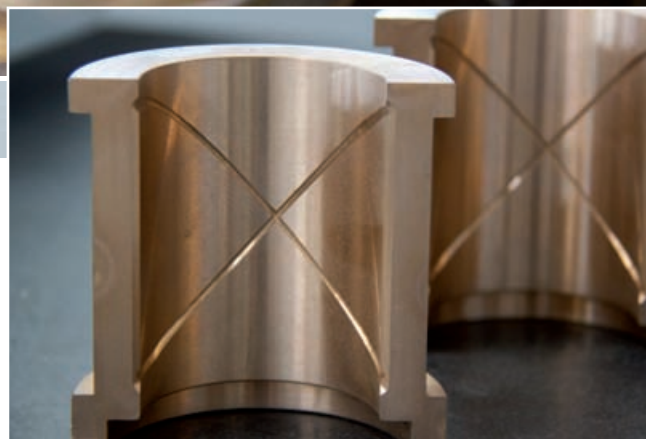
MECHANICAL WORKSHOP

L'**officina meccanica**, attrezzata con torni e frese CNC, può fornire fusioni di nostra produzione completamente lavorate ed effettuare lavorazioni meccaniche conto terzi anche su articoli in acciai speciali. Quanto prodotto dall'officina meccanica è destinato ai più **svariati settori industriali**.

In particolare, questo reparto si occupa della lavorazione delle fusioni realizzate dalle nostre fonderie ed effettua lavorazioni conto terzi di fusioni e prodotti ricavati da barre estruse/laminate/profilate. L'officina meccanica è un valido supporto già dalle prime fasi del progetto e della produzione, potendo provvedere alla realizzazione delle attrezzature ed effettuare lavorazioni su prototipi, consentendo al cliente finale di avere una completa visione del prodotto che desidera realizzare.

*Our **mechanical workshop**, equipped with CNC lathes and milling machines, can supply completely machined castings and perform machining for third parts also of items in special steels. The mechanical workshop output is intended for **various industrial sectors**. In particular, this department works our casts, casts for third parties and other products obtained through extruded/rolled/profiled bars.*

Mechanical workshop is a valid support from the earliest stages of design and production, being able to provide equipment implementation and to carry out workings on prototypes, allowing the end user to have a complete view of the product he wants.





FONDERIA IN CONCHIGLIA

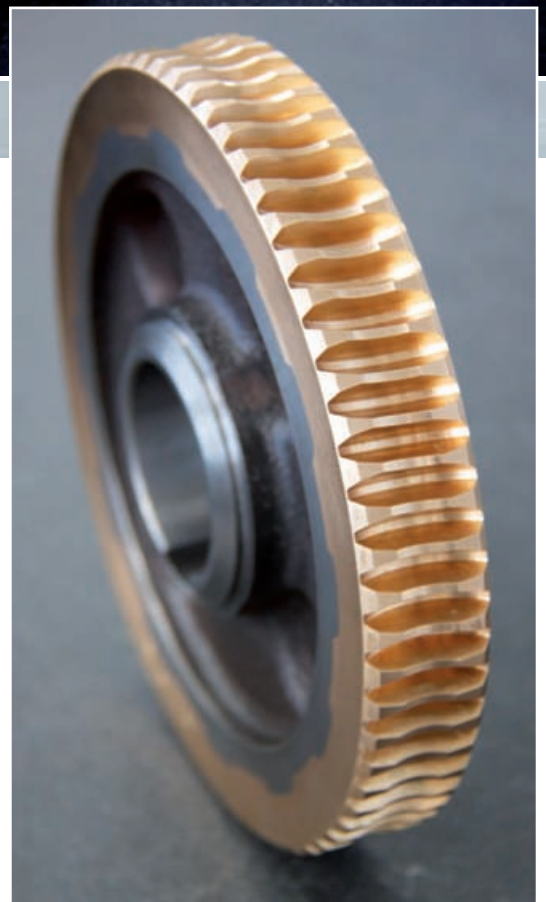
CHILL CASTING FOUNDRY

La **fonderia in conchiglia**, con l'ausilio di moderne macchine conchigliatrici, può produrre getti con peso fino a circa 15 kg/cad. I prodotti sono realizzati con leghe di alluminio (primarie e secondarie), leghe a base di rame (bronzi ed ottoni) e possono essere forniti allo stato grezzo o completamente finiti di lavorazione meccanica, con trattamento termico e/o superficiale.

Sono svariati i settori industriali a cui sono destinati i nostri prodotti, in particolare spiccano quello navale, chimico/petrochimico, meccanico/impiantistico e quello relativo alla ventilazione industriale.

Inoltre, possiamo fornire **completa assistenza** per:

- studio e realizzazione di stampi ed attrezzature per fusione in conchiglia partendo da pezzo già esistente o da disegno/solido 3D fornito dal cliente;
- produzione di prototipi sperimentali realizzati dalla nostra fonderia in sabbia;
- l'industrializzazione del processo produttivo (scelta dei materiali, definizione delle attrezzature, assistenza per prove, controlli e collaudi).



*Our **chill casting foundry** is able to produce castings weighing up to 15 kg each (roughly 33 pounds) using modern technology. Our products are made of aluminum alloys (primary and secondary), alloys based on copper (bronzes and brasses) and can be provided in their raw state or completely ended up machining, with heat and/or surface treatment.*

There are several industrial sectors to intend our products, in particular stand out shipbuilding, chemical/petrochemical, mechanical and plant engineering, and industrial ventilation.

*in addition, we can provide **full support** in:*

- *study and manufacture of molds and equipment for chill castings starting from an existing shape or from a design/3D solid customer-supplied;*
- *production of experimental prototypes carried out by our sand foundry;*
- *engineering of the production system (material's choice, equipment definition, testing support, checks and tests).*



FONDERIA IN SABBIA

SAND FOUNDRY

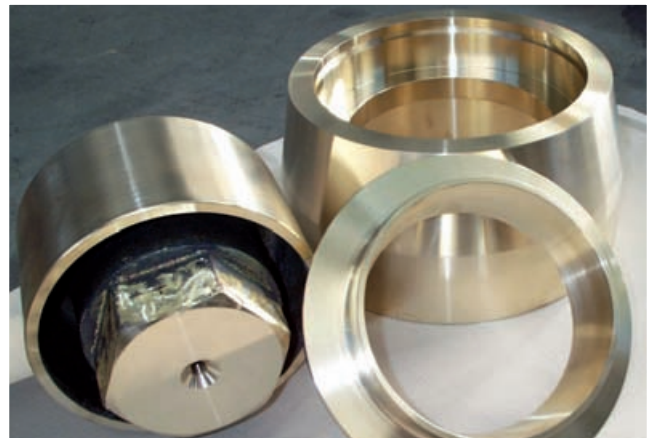
La **fonderia in sabbia**, sviluppata su una superficie di 1600 m², dispone di un moderno impianto integrato di formatura con resine auto-indurenti (sistema No-Bake poliolicico), colata, distaffaggio e relativo sistema di rigenerazione termica della sabbia. Possiamo realizzare fusioni con le seguenti caratteristiche:

- leghe a base di rame: peso massimo 2000 kg – lordo c.ca 3000 kg
- leghe di alluminio: peso massimo 200 kg – lordo c.ca 350 kg

Le nostre fusioni possono essere fornite allo stato grezzo, finite di lavorazione meccanica e con trattamenti termici e/o superficiali. I prodotti realizzati sono destinati ai più svariati settori industriali.

Possiamo fornire **completa assistenza** per:

- studio e realizzazione di modelli ed attrezzature per fusione in sabbia partendo da pezzo già esistente o da disegno/solido 3D fornito dal cliente;
- l'industrializzazione del processo produttivo (scelta dei materiali, definizione delle attrezzature, assistenza per prove, controlli e collaudi).



*Our **sand foundry**, spread over an area of 1600 square meters, has a modern plant integrated with self-curing resin forming system (polyol No-Bake system), casting, shake-out and sand thermal reclamation. We can supply castings with the following characteristics:*

- *alloys of copper: maximum weight 2500 kg - 4000 kg gross*
- *aluminum alloys: maximum weight 300 kg. - 500 kg gross*

*Our castings can be provided in their raw state, ended up by machining and/or with heat/surface treatments. Our products are intended for several industrial sectors. We can provide **full support** in:*

- *study and manufacture of models and equipment for sand castings starting from an existing shape or from a design/3D solid customer-supplied;*
- *engineering of the production system (material's choice, equipment definition, testing support, checks and tests).*



TECNOLOGIE AMBIENTALI S.R.L.

Società di Consulenza per la Sicurezza sul Lavoro, Qualità e Ambiente

ENTE DI FORMAZIONE, ORIENTAMENTO E SERVIZI AL LAVORO ACCREDITATO REGIONE LOMBARDA
ID OPERATORE 1447633/2013 - SEZIONE B

Via Libertà, 20 - 24021 - ALBINO (BG)
Tel. 035/761022 - Fax.035/760533 - E-mail: info@tecnologieambientali.net

MINO MASSIMO IMPIANTI SRL

www.minomassimo.it

Qualità Senza Compromessi



- Impianti Elettrici • Studio Progettazione Realizzazione
- Impianti Industriali e Civili • Quadri BT-MT e Automazioni
- PLC • Software

Mino Massimo Impianti S.r.l.

Via Lombardia 8/D - Nembro (BG) - ITALY
Tel. 035. 521344 • Fax 035. 4127836 • E-mail: info@minomassimo.it



Gruppo Sime

energia da vendere

www.simecomm.eu

SIME-COMM S.r.l. SERVIZI ENERGIA
Piazza Benvenuti, 11 • 26013 Crema (CR)
Tel. 0373.31425 • E-mail: servizioclienti@simecomm.eu



SAILOG

INDUSTRIAL PRODUCTS Rental



Tel. 035 89.30.80

www.saiolog.it



Concessionario unico per bergamo e provincia di palletways e distributore per Italia e Europa di merce su bancali espressi.

Trasporti Marchesi rappresenta l'interlocutore ideale per le aziende che ogni giorno si confrontano con necessità e problematiche relative al trasporto.

I servizi offerti da TM alle aziende costituiscono una risposta facile ed efficiente alle esigenze di trasporto, mobilitazione e stoccaggio delle merci.

Nel corso di oltre 30 anni di operatività nel settore della moderna distribuzione e di costante dialogo con i propri clienti e con le aziende operanti nel settore, TM ha accresciuto la propria esperienza e ampliato i servizi offerti allo stoccaggio e alla logistica.

Oggi mette a disposizione una flotta di più di 40 mezzi, 20.000 mq di magazzini e software gestionali aggiornati oltre ad un operatore specializzato in ambito internazionale.

TRASPORTI MARCHESI S.r.l.

ITALY - 24068 SERIATE (BG) - Via Grinetta, 4G
Telefono +39 035 290 223 - Fax +39 035 302 383
logistica@trasportimarchesi.com
www.trasportimarchesi.com



FONDERIA CUSTALL DEGLI EREDI DI PAOLO VEDOVATI S.R.L. - VIA G.PAGLIA, 6 - 24050 ZANICA (BG)
TEL. 035-751350 FAX 035-754509 - info@custall.com - www.custall.com